

# Introducción a la lingüística románica

*Grado en Lenguas, Literaturas y Culturas Románicas*

Curso 2023-2024

# La variación lingüística

- ¿Las lenguas son estáticas?

# La variación lingüística

- ¿Las lenguas son estáticas?
  - La variación forma parte de la naturaleza de las lenguas

# La variación lingüística

- ¿Las lenguas son estáticas?
  - La variación forma parte de la naturaleza de las lenguas
  - Una lengua nunca es homogénea

# La variación lingüística

- ¿Las lenguas son estáticas?
  - La variación forma parte de la naturaleza de las lenguas
  - Una lengua nunca es homogénea
  - La variación lingüística está presente en todo acto de habla

# La variación lingüística

- ¿Las lenguas son estáticas?
  - La variación forma parte de la naturaleza de las lenguas
  - Una lengua nunca es homogénea
  - La variación lingüística está presente en todo acto de habla
  - Todos los planos lingüísticos pueden presentar variación (fonética, fonología, morfología, sintaxis, léxico)

# La variación lingüística

¿Por qué varía una lengua?

¿Cómo conseguimos comunicarnos con esta variación?

- ¿La variación es útil para la comunicación?

# La variación lingüística

- ¿La variación es útil para la comunicación?  
Entonces, ¿por qué hay variación?



# La variación lingüística

- ¿La variación es útil para la comunicación?

Los hablantes usamos la variación existente en la lengua con diferentes fines (no hablamos igual en todos los contextos)

# La variación lingüística

- ¿La variación es útil para la comunicación?

“What useful purpose is served by language change? [...] The uniform patterns of social and stylistic stratification suggest that community members can **make use of such variation to place speakers on scales of social distance and social power**”

Labov (2009: 369)

# La variación lingüística

- Existe **variación** cuando conviven dos o más formas o usos para una misma **variable** lingüística

# La variación lingüística

- Los conceptos *variable* y *variante*:

## **Variable:**

“Una unidad lingüística con dos o más variantes relacionada en covariación con otras variables sociales y/o lingüísticas”

Chambers & Trudgill (1994: 88)

“Elementos verbales de los que se sabe [...] que poseen diferentes realizaciones en el uso”

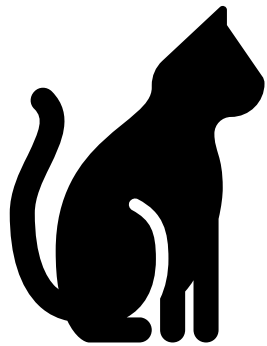
Rotaetxe (1988 :111)

# La variación lingüística

- Los conceptos *variable* y *variante*:

## Variante:

“Cada una de las formas o realizaciones de una variable”



Gato

Micho

Minino

Felino

...

# La variación lingüística



# La variación lingüística

- Pega
- Urraca
- Picaza
- Marica
- ...



# La variación lingüística

- -/n/ (en posición final), ej. “canción”
  - [n]
  - [ŋ]



# La variación lingüística

- Forma verbal para marcar el futuro
  - Cantaré
  - Voy a cantar

# La variación lingüística

- Clítico de complemento directo
  - Le vi paseando
  - Lo vi paseando

# La variación lingüística

“La variación es más fuerte en la oralidad porque la escritura suele estar fuertemente estandarizada”

# La variación lingüística

“La variación es más fuerte en la oralidad porque la escritura suele estar fuertemente estandarizada”



# La variación lingüística

- Cuando un grupo de variantes específicas son habituales en un grupo de hablantes concreto

VARIEDAD LINGÜÍSTICA

# La variación lingüística

## VARIEDAD LINGÜÍSTICA

- Regional
- Sociológica
- Contextual
- ...

# La variación espacial (diatópica)

- En la Romania
  - Dialectos **primarios**: nuevas lenguas a partir de otra
  - Dialectos **secundarios**: dialectos recientes
  - Dialectos **terciarios**: posterior a la formación de un estándar

# La variación espacial (diatópica)

- En la Romania
  - Dialectos **primarios**: nuevas lenguas a partir de otra
    - Continuum en Italo-romania y Galo-romania, mitad de la Ibero-romania
  - Dialectos **secundarios**: dialectos recientes
    - Expansión de las variedades ya romances (codificadas)
  - Dialectos **terciarios**: posterior a la formación de un estándar



# La variación social (diastrática)

- Sociedad estratificada
- Relacionadas con la identidad social y la situación comunicativa (variedades diafásicas)

# Variación situacional (diafásica)

- Registros o niveles de la lengua
- Diferencias debidas al contexto



# La variación vs. cambio lingüístico

- El cambio lingüístico se produce cuando una de las variantes se *impone* sobre las demás de forma generalizada en la población de habla

# Los límites de la variación

- Comprensibilidad

- Gramaticalidad

“Ideas verdes incoloras duermen furiosamente”

- Aceptabilidad

# Los límites de la variación

La variación llevada al extremo → nueva(s) lengua(s)

- Lengua
- Dialecto
- Variedad

# Los límites de la variación

La variación llevada al extremo → nueva(s) lengua(s)

- Lengua: identidad bien establecida (consciencia)
- Dialecto: subconjunto de una lengua
- Variedad: todas las formas de variación reagrupables

# Lengua vs. dialecto

- ¿Podemos determinar lingüísticamente qué es y qué no es una lengua y un dialecto?

# Lengua vs. dialecto

¿De qué depende?

- Factores internos
  
- Factores externos



# Lengua vs. dialecto

¿De qué depende?

- Factores internos: grado de diferencia (distancia)
  - Francés vs. Español

Lenguas *Abstand* (por distanciación)

# Lengua vs. dialecto

## ¿De qué depende?

- Factores externos: situación social de esa variedad lingüística
  1. Tradición textual elaborada
  2. Consciencia lingüística de sus hablantes
  3. Reconocimiento oficial

Lenguas *Ausbau* (por elaboración)

# Lengua vs. dialecto

## En la Romania:

1. Lenguas por distancia y elaboración
2. Lenguas por distancia sin elaboración
3. Variedades sin elaboración, pero con características prominentes
4. Lenguas por elaboración, pero con distancia débil

# ¿Cómo se explica el cambio lingüístico?

- **Factores internos**
- **Factores externos y extralingüísticos**

# ¿Cómo se explica el cambio lingüístico?

- **Factores internos:** razones estructurales, sistémicas, que favorecen la variación
  - Mayor **comodidad** para el hablante > generan *relajación* y pérdida de contrastes
  - Mayor **distinción** > refuerzan las características distintivas y las oposiciones

# ¿Cómo se explica el cambio lingüístico?

- **Factores externos:** contacto de lenguas

Hablantes de lengua A adoptan características de lengua B

# ¿Cómo se explica el cambio lingüístico?

- **Factores extralingüísticos:** motivaciones sociopolíticas, económicas, culturales y **socio-psicológicas** (identidad y actitud de los hablantes) que producen o afectan al resultado del cambio

# ¿Cómo se explica el cambio lingüístico?

Podemos estudiar la variación y el cambio lingüístico desde diferentes perspectivas:

- Diacrónico / sincrónico
- Diatópico o geográfico
- Sociolingüístico
- ...